



柏斯琴行
PARSONS MUSIC



Vincent
Bach

Ludwig

Holton

MUSSEY

C.G. Conn

MADE IN
HENRI
SELMER
PARIS

KING

Fosati
PARIS

Selmer

LYON & HEALY

Armstrong

Scott Cao

Leblanc

Salvi
BARI

TOYAMA

WST
Germany
Since 1917



韋力奇
Maciek Walicki
· 香港管弦樂團一長號手
· CG CONN 長號代言人

全城優質管弦樂器——
盡在柏斯琴行

專業之選

香港管弦樂團長號手 Maciek Walicki 是 C.G. Conn 的支持者。全因其設計在音量和靈活性之間找到最佳平衡，無論演奏氣勢磅礴的交響樂曲，室樂或獨奏都可揮灑自如。



世界七大樂器零售商

www.parsonsmusic.com



Parsons Music 柏斯琴行



WeChat

分店遍佈全港

銅鑼灣 中半山 太古 北角 黃埔 紅磡 九龍塘 尖沙咀 鑽石山 油塘
藍田 沙田 馬鞍山 將軍澳 荃灣 葵涌 荔枝角 大埔 屯門 東涌 元朗

2018 香港青年音樂匯演
Hong Kong Youth Music Interflows

交響樂團比賽

Symphony Orchestra Contest

小學A組 及 小學B組 (第一節)
Primary School Class A and
Primary School Class B (Session 1)

沙田大會堂演奏廳
Sha Tin Town Hall Auditorium
19/12 (星期三 Wed) 10:15am

評判 Adjudicators

郭威廷先生 Mr. Kuo Wei-ting	芝加哥交響樂團中提琴手 Violist of Chicago Symphony Orchestra
張文蕊博士 Dr. Kitty Cheung	羅曼四重奏第一小提琴手 First Violinist of Romer String Quartet
梁寶根先生 Mr. James Leung	音樂事務處總音樂主任 Chief Music Officer of the Music Office

主辦 Presented by



音樂事務處
Music Office

贊助 Sponsored by



節目 Programme

小學A組 Primary School Class A

1. 香港中國婦女會丘佐榮學校 (指揮 Conductor : 何嘉盈 Jennifer Ho)
The HKCWC Hioe Tjo Yoeng Primary School
第三十六號交響曲「林茲」，第一樂章
Symphony No. 36 "The Linz", 1st movement
莫扎特/ 邁耶 編
W. A. Mozart/ arr. Meyer
2. 荔枝角天主教小學 (指揮 Conductor : 黃熾熹 Wong Yin-hei)
Laichikok Catholic Primary School
《羅莎蒙》序曲
Overture to *Rosamunde*
舒伯特/ 邁耶 編
F. Schubert/ arr. Meyer
3. 民生書院小學 (指揮 Conductor : 張應雄 Cheung Ying-hung Sean)
Munsang College Primary School
哈利路亞合唱曲，選自《彌賽亞》
Hallelujah Chorus, from *Messiah*
韓德爾/ 邁耶 編
G. F. Handel/ arr. Meyer
4. 滬江小學 (指揮 Conductor : 何嘉盈 Jennifer Ho)
Shanghai Alumni Primary School
《魔笛》序曲
Overture to *Magic Flute*
莫扎特/ 邁耶 編
W. A. Mozart/ arr. Meyer
5. 中華基督教會基華小學 (九龍塘) (指揮 Conductor : 李澤禮 Li Chak-lai)
CCC Kei Wa Primary School (Kowloon Tong)
《艾格蒙》序曲
Overture to *Egmont*
貝多芬/ 邁耶 編
L. V. Beethoven / arr. Meyer

小學A組頒贈儀式 Presentation Ceremony of Primary School Class A

小學B組 (第一節) Primary School Class B (Session 1)

1. 九龍塘宣道小學 (指揮 Conductor : 葉傑濤 Yap Kit-to Barry)
Alliance Primary School, Kowloon Tong
芬蘭頌，作品26
Finlandia, Op. 26
西貝流士/ 高史密夫 編
J. Sibelius / arr. Goldsmith
2. 和富慈善基金李宗德小學 (指揮 Conductor : 趙之恒 Chiu Chi-hang)
W F Joseph Lee Primary School
《新世界交響曲》主題
Theme from *the New World Symphony*
德伏扎克/ 裴飛 編
A. L. Dvořák / arr. Pfeil
3. 英華小學 (指揮 Conductor : 潘寶才 Poon Po-choi Maurice)
Ying Wa Primary School
B小調第六號交響曲「悲蒼」，作品74，第二樂章
Symphony No. 6 in B minor "Pathétique", Op. 74, 2nd movement
柴可夫斯基
P. I. Tchaikovsky

小學B組頒贈儀式將於下午第二節賽事完成後舉行
*Presentation Ceremony of Primary School Class B
will be held after Session 2 in the afternoon*

司儀 Compere : 譚穎宜 Shirley Tam

下載比賽其他場次節目
Download Programmes of Other Sessions

www.lcsd.gov.hk/musicoffice



場地規則 House Rules

各位觀眾：

為了令大家對今次演出留下美好印象，我們希望各位切勿在場內攝影、錄音、錄影、吸煙或飲食。在節目進行前，請關掉鬧鐘、手提電話及其他響鬧及發光的裝置。在音樂演奏時，請保持肅靜及請勿在樂曲未完結或樂章與樂章之間鼓掌，以免影響表演者及其他觀眾。多謝合作。

Dear Patrons,

In order to make this performance a pleasant experience for the artists and the audience, please refrain from recording, filming, taking photographs, smoking, eating or drinking in the auditorium. Before the performance, please ensure that your mobile phones and other sound and light emitting devices are switched off. Please do not applaud in between music movements or before music completes. Thank you for your kind co-operation.